

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# C 255 A



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. liepos 20 d.

Turinys

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

**Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)**

2023/C 255 A/01

Pranešimas apie viešąjį konkursą. EUIPO/AD/01/23 – intelektinės nuosavybės srities administrato-  
riai (AD 6) .....

1

LT



## V

(Nuomonės)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA (EPSO)

## PRANEŠIMAS APIE VIEŠĄJĮ KONKURSA

EUIPO/AD/01/23 – intelektinės nuosavybės srities administratoriai (AD 6)

(2023/C 255 A/01)

**Paraiškų pateikimo terminas – 2023 m. rugpjūčio 29 d. 12 val. (vidurdienis) Vidurio Europos laiku**

## TURINYS

	<i>Puslapis</i>
1. BENDROSIOS NUOSTATOS .....	2
2. KOKIŲ PAREIGŲ GALIU TIKĖTIS? .....	2
3. AR GALIU TEIKTI PARAIŠKĄ? .....	2
3.1. Bendrieji reikalavimai .....	2
3.2. Specialieji reikalavimai – kalbos .....	2
3.3. Specialieji reikalavimai – kvalifikacija ir darbo patirtis .....	2
4. KAIP BUS ORGANIZUOJAMAS KONKURSAS? .....	3
4.1. Konkurso procedūrų apžvalga .....	3
4.2. Šiame konkurse vartojamos kalbos .....	3
4.2.1. Kalbų mokėjimo reikalavimai .....	3
4.2.2. Kalbos, kuriomis pildoma paraiška ir atliekami testai .....	3
4.3. Konkurso etapai .....	4
4.3.1. Paraiškos teikimas .....	4
4.3.2. Testavimas .....	4
4.3.3. Kandidatų išrikiavimas eilės tvarka, jų tinkamumo patikra ir rezervo sąrašo sudarymas .....	5
5. LYGIOS GALIMYBĖS IR TINKAMŲ SĄLYGŲ SUDARYMAS .....	6
6. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA .....	6
I PRIEDAS. Bendrosios taisyklės .....	7
II PRIEDAS. Įprastinės pareigos .....	14
III PRIEDAS. Būtinės kvalifikacijos pavyzdžiai .....	15

## 1. BENDROSIOS NUOSTATOS

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO) rengia viešąjį konkursą, kurio tikslas – pagal kvalifikaciją ir testų rezultatus sudaryti rezervo sąrašą, iš kurio Alikantėje (Ispanija) įsikūrusi Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) gali įdarbinti **administratorius** (AD pareigų grupės naujus darbuotojus). Šis viešasis konkursas rengiamas paskyrimų tarnybos įgaliojimus vykdančios Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (toliau – EUIPO arba paskyrimų tarnyba) vardu ir paveldimu.

Šis pranešimas apie konkursą ir jo priedai, įskaitant I priedą „Bendrosios taisyklės“, sudaro teisiškai privalomus šio konkurso pagrindus.

### Reikalingų laureatų skaičius – 200.

EPSO ir EUIPO stengiasi, kiek įmanoma, vartoti lyčių požiūriu neutralią ir įtraukią kalbą. Visos nuorodos į tam tikros lyties asmenį laikomos nuorodomis ir į bet kurios kitos lyties asmenį.

## 2. KOKIŲ PAREIGŲ GALIU TIKĖTIS?

Informacija apie įprastines pareigas, kurių gali tikėtis laureatai, pateikiama II priede.

## 3. AR GALIU TEIKTI PARAIŠKĄ?

Paraiškų pateikimo termino dieną kandidatas turi atitikti **visus** toliau išvardytus bendruosius ir specialiuosius reikalavimus.

### 3.1. Bendrieji reikalavimai

Kandidatas turi:

1. galėti naudotis visomis ES valstybės narės piliečio teisėmis;
2. būti atlikęs visas valstybės narės įstatymų nustatytas karo tarnybos prievoles;
3. būti tinkamas eiti atitinkamas pareigas moralės atžvilgiu.

### 3.2. Specialieji reikalavimai – kalbos

Kandidatas turi atitikti 4.2.1 skirsnyje nustatytus kalbų mokėjimo reikalavimus.

### 3.3. Specialieji reikalavimai – kvalifikacija ir darbo patirtis

Būtinios kvalifikacijos pavyzdžių pateikiama III priede.

a) Kad galėtų teikti paraišką, kandidatas turi atitikti **vieno** iš šių punktų reikalavimus:

- i) turėti diplomu patvirtintą **bent trejų metų** užbaigtą **teisės srities** universitetinį **išsilavinimą**, po kurio įgyta **bent trejų metų tinkama profesinė patirtis**;
- ii) turėti diplomu patvirtintą **bent trejų metų** užbaigtą ne teisės srities universitetinį **išsilavinimą**, po kurio įgyta **bent penkerių metų tinkama profesinė patirtis**;
- iii) turėti diplomu patvirtintą užbaigtą **bent trejų metų** universitetinį **išsilavinimą**, po kurio įgyta **bent ketverių metų tinkama profesinė patirtis**, ir **aukštą mokslo laipsnį (magistro, mokslų daktaro ar lygiavertį) intelektinės nuosavybės teisių srityje**.

b) 3.3 skirsnio a punkto i–iii papunkčiuose nurodyta profesinė patirtis **tinkama** bus laikoma, jei bus įgyta intelektinės nuosavybės srityje ir bus tiesiogiai susijusi su **bent dviejų** šio pranešimo II priede nurodytų **pareigų** pobūdžiu.

A punkto iii papunktyje nurodytais atvejais, tikrinant, ar kandidatas atitinka tame papunktyje nustatytą minimalios tinkamos profesinės patirties turėjimo reikalavimą, į jo profesinę patirtį galės būti įskaičiuojami ne daugiau kaip treji metai iš bendros doktorantūros (arba lygiavertį) studijų trukmės.

#### 4. KAIP BUS ORGANIZUOJAMAS KONKURSAS?

##### 4.1. Konkurso procedūrų apžvalga

Konkursą sudarys šie etapai:

- paraiškos teikimas (žr. 4.3.1 skirsnį),
- testavimas ir vertinimas balais: mąstymo testai, su intelektinės nuosavybės sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas (toliau – su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas) ir atvejo tyrimas (žr. 4.3.2 skirsnį),
- kandidatų išrikiavimas eilės tvarka, jų tinkamumo patikra ir rezervo sąrašo sudarymas (žr. 4.3.3 skirsnį).

**Testai bus rengiami ir stebimi nuotoliniu būdu.** Kandidatai privalo rezervuoti testo laiką laikydamiesi iš EPSO gautų nurodymų. Laikotarpiai, per kuriuos galima rezervuoti laiką ir atlikti testus, yra riboti. Visa kita būtina išsami informacija ir nurodymai bus pateikti kvietimuose atlikti testus.

##### 4.2. Šiame konkurse vartojamos kalbos

###### 4.2.1. Kalbų mokėjimo reikalavimai

Šiame konkurse dalyvaujantys kandidatai turi atitikti abu šiuos reikalavimus:

- a) labai gerai (**bent C1 lygiu**) mokėti vieną iš 24 oficialiųjų ES kalbų. Ši kalba toliau vadinama **1-ąja kalba**;
- b) pakankamai gerai (**bent B2 lygiu**) mokėti **anglų, ispanų, italų, prancūzų arba vokiečių kalbą**. Ši kalba toliau vadinama **2-ąja kalba**. 2-oji kalba turi skirtis nuo 1-osios kalbos.

Bent pirmiau nurodyto minimalaus lygio turi būti kiekvienas paraiškos formoje nustatytas kalbinis gebėjimas (kalbėjimas, rašymas, skaitymas ir klausymas). Šie gebėjimai atitinka nurodytuosius Bendros Europos kalbų mokėjimo orientacinės sistemos svetainėje <sup>(1)</sup>.

Šio konkurso kalbų mokėjimo reikalavimai buvo nustatyti vadovaujantis toliau nurodytais reglamentais ir jų nulemtais tarnybos interesais:

- a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2017/1001 <sup>(2)</sup>. Šio reglamento 146 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad EUIPO kalbos yra anglų, ispanų, italų, prancūzų ir vokiečių kalbos;
- b) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 6/2002 <sup>(3)</sup>. Šio reglamento 97 ir 98 straipsniuose nustatyta, kad minėtos kalbos yra EUIPO procedūrų kalbos.

Šie kalbų mokėjimo reikalavimai nulemia ir tai, kuriomis kalbomis turi būti atliekami testai (žr. 4.2.2 skirsnį).

###### 4.2.2. Kalbos, kuriomis pildoma paraiška ir atliekami testai

Skirtingais konkurso etapais kalbos bus vartojamos taip:

Konkurso etapas	Testai	Kalba
Paraiškos teikimas	—	Viena iš 24 oficialiųjų ES kalbų
Testavimas	Mąstymo testai	1-oji kalba
	Su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas	2-oji kalba
	Atvejo tyrimas	2-oji kalba

<sup>(1)</sup> <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=090000168045bb5f>

<sup>(2)</sup> 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo (OL L 154, 2017 6 16, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2001 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 6/2002 dėl Bendrijos dizaino (OL L 3, 2002 1 5, p. 1).

Įdarbinti laureatai tiek bendruosius, tiek su konkurso sritimi susijusius įgūdžius ir gebėjimus turės demonstruoti viena iš EUIPO kalbų. Todėl pagrindinius atrankos veiksmus būtina organizuoti tomis kalbomis.

Dėl techninių priežasčių ir siekiant užtikrinti testų nuoseklumą, nurodymai per testus bus teikiami, testams atlikti skirta IT sąsaja (-os) bus rodoma (-os) ir bendravimas su stebėtojais vyks anglų kalba. Kvietimuose kandidatams ir EUIPO svetainėje bus pateikta nuoroda į tų nurodymų ir aktualaus ekrano kopijoje (-ose) užfiksuoto IT sąsajos (-ų) teksto vertimą į penkias EUIPO kalbas.

### 4.3. Konkurso etapai

#### 4.3.1. Paraiškos teikimas

Kad galėtų pateikti paraišką, kandidatas turi turėti EPSO aplanką. Jo dar neturintys kandidatai turės jį susikurti. **Kandidatas gali susikurti tik vieną aplanką – jis turi būti naudojamas visoms EPSO paraiškoms.**

**Paraiškas kandidatai turi pateikti EPSO interneto svetainėje <sup>(4)</sup> iki**

**2023 m. rugpjūčio 29 d. 12 val. (vidurdienio) Vidurio Europos laiku.**

Patvirtindamas paraiškos formą kandidatas sąžiningai pareiškia, kad atitinka visus skirsnyje „Ar galiu teikti paraišką?“ nurodytus reikalavimus. Patvirtinęs paraiškos formą kandidatas informacijos keisti nebegalės. Jis yra atsakingas už savo paraiškos užpildymą ir patvirtinimą iki galutinio termino.

Kandidatai turės iki **2023 m. spalio 2 d. 12 val. (vidurdienio) Vidurio Europos laiku į savo EPSO aplanką įkelti skenuotas dokumentų, patvirtinančių** jų paraiškos formoje išdėstytus **teiginius, kopijas.**

#### 4.3.2. Testavimas

Visi paraiškas iki šio pranešimo nurodyto termino patvirtinę kandidatai bus pakviesti atlikti testų.

##### a) Mąstymo testai

Kandidatų mąstymo testai bus organizuojami taip:

Testas	Kalba	Klausimai	Trukmė	Minimalus reikalaujamas balų skaičius
Žodinis mąstymas	1-oji kalba	20 klausimų	35 min.	10 iš 20
Matematinis mąstymas	1-oji kalba	10 klausimų	20 min.	Bendras balų už matematinį ir abstraktųjį mąstymą skaičius – 10 iš 20
Abstraktusis mąstymas	1-oji kalba	10 klausimų	10 min.	

Kad išlaikytų mąstymo testus, kandidatas turi gauti **ir** ne mažesnę nei minimalų reikalaujamą balų skaičių (bent 10 iš 20) už žodinio mąstymo testą, **ir** ne mažesnę nei bendrą minimalų reikalaujamą balų skaičių (bent 10 iš 20) už matematinio ir abstrakčiojo mąstymo testus.

Šių testų tikslas – atrinkti pakankamo lygmens mąstymo gebėjimų turinčių kandidatų. Šie testai yra atkrintamieji, todėl, nors kandidatai turi surinkti minimalų reikalaujamą balų skaičių už nurodytus testus, kad galėtų toliau dalyvauti konkurse, jų gauti balai **nebus įskaičiuojami** į galutinį bendrą balų skaičių (žr. 4.3.3 skirsnį).

Jei kandidatas nesurinks minimalaus reikalaujamo balų skaičiaus už mąstymo testus, jo kitų testų (su konkurso sritimi susijusio klausimų su keliais atsakymų variantais testo ir atvejo tyrimo) rezultatai nebus vertinami balais ir jam nebus apie juos pranešta.

<sup>(4)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/job-opportunities/open-for-application>

b) *Su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas*

Su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas bus rengiamas taip:

Testas	Kalba	Klausimų skaičius	Trukmė	Vertinimo skalė	Minimalus reikalaujamas balų skaičius
Su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas	2-oji kalba	30	35 minutės	0–30	15 iš 30

Kandidatas turi surinkti bent **minimalų reikalaujamą balų skaičių (15 iš 30)**. Jei kandidatas jį surinks, jo už šį testą gautas balų skaičius **bus įskaičiuojamas** į galutinį bendrą balų skaičių, kaip nurodyta 4.3.3 skirsnyje.

Jei kandidatas minimalaus reikalaujamo balų skaičiaus už su konkurso sritimi susijusių klausimų su keliais atsakymų variantais testą nesurinks, jo atliktas atvejo tyrimas nebus vertinamas balais.

c) *Atvejo tyrimas*

Atvejo tyrimo tikslas – įvertinti kandidato bendravimo raštu įgūdžius. Jis bus atliekamas 2-ąja kalba ir bus vertinamas balais nuo 0 iki 10. Kandidatas turi surinkti bent **minimalų reikalaujamą balų skaičių (5 iš 10)**. Jei kandidatas jį surinks, jo už šį testą gautas balų skaičius **bus įskaičiuojamas** į galutinį bendrą balų skaičių, kaip nurodyta 4.3.3 skirsnyje.

#### 4.3.3. Kandidatų išrikiavimas eilės tvarka, jų tinkamumo patikra ir rezervo sąrašo sudarymas

Atrankos komisija patikrins ir patvirtins balus už mąstymo testus ir su konkurso sritimi susijusių klausimų su keliais atsakymų variantais testą ir balais įvertins atvejo tyrimą.

Tada atrankos komisija sudarys kandidatų sąrašą, kuriame juos išrikiuos jų gauto galutinio bendro balų skaičiaus, apskaičiuoto toliau nurodytu būdu, mažėjimo tvarka.

Testas <sup>(1)</sup>	Vertinimo skalė	Už testą kandidato gautas balų skaičius	Už testą kandidato gautam balų skaičiui taikomas svertinis koeficientas (%)	Svertinis balų skaičius
Su konkurso sritimi susijęs klausimų su keliais atsakymų variantais testas	0–30	X	70	$A = X * 0,7$
Atvejo tyrimas	0–10	Y	30	$B = Y * 3 * 0,3$

**Galutinis bendras balų skaičius = A + B**

<sup>(1)</sup> Žr. 4.3.2 skirsnyje nustatytas sąlygas.

Tada atrankos komisija atliks tinkamumo patikrą, per kurią patikrins atitiktį šio pranešimo 3 skirsnyje („Ar galiu teikti paraišką?“) nustatytiems tinkamumo reikalavimams. Sprendimą dėl kandidato tinkamumo atrankos komisija priims patikrinusi ir palyginusi:

a) paraiškos formoje kandidato išdėstytus teiginius ir

b) į kandidato EPSO aplanką įkeltus tiems teiginiams patvirtinti skirtus dokumentus.

Atrankos komisija kandidatų dokumentų bylas jų gauto galutinio bendro balų skaičiaus mažėjimo tvarka tikrins tol, kol atitinkančiais reikalavimus pripažintų kandidatų skaičius pasieks reikiamą laureatų skaičių.

Šių kandidatų vardai ir pavardės bus įtraukti į rezervo sąrašą. Jei paskutinę laisvą rezervo sąrašo vietą užims keli kandidatai, į tą sąrašą bus įtraukti jie visi.

Likusių kandidatų dokumentų bylos nebus tikrinamos.

Kandidatams bus pranešta apie šiame pranešime minimus jų atliktų testų rezultatus.

Vardai ir pavardės rezervo sąraše bus išdėstyti abėcėlės tvarka ir bus paskelbti Oficialiajame leidinyje. Jei kandidatas nenorės, kad jo vardas ir pavardė būtų paskelbti, jis turės apie tai per penkias darbo dienas nuo pranešimo apie rezultatus dienos informuoti EUIPO išsiųsdamas e. laišką į atitinkamą EUIPO funkcinę e. pašto dėžutę <sup>(5)</sup>. Su rezervo sąrašais galės susipažinti įdarbinimo tarnybos, rengiančios tolesnes įdarbinimo procedūras, kurios prireikus gali apimti papildomus testus ir pokalbius.

**Tai, kad kandidatas įtrauktas į rezervo sąrašą, nesuteikia jam teisės į darbo vietą arba jos garantijos.**

#### 5. LYGIOS GALIMYBĖS IR TINKAMŲ SĄLYGŲ SUDARYMAS

EPSO ir EUIPO siekia visiems kandidatams taikyti lygių galimybių politiką.

Kandidatai, kurie yra neįgalūs arba kurių sveikatos būklė yra tokia, kad jiems galėtų būti sudėtinga atlikti testus, turėtų laikydamiesi EPSO interneto svetainėje <sup>(6)</sup> aprašytos tvarkos pateikti prašymą sudaryti tinkamas sąlygas. Išnagrinėjusi kandidato prašymą ir atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus, EPSO gali sudaryti reikalingomis laikomas tinkamas sąlygas.

#### 6. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

Kandidatų asmens duomenys yra tvarkomi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 <sup>(7)</sup>. To reglamento 28 straipsnyje nurodyti *bendri duomenų valdytojai* yra EPSO ir EUIPO.

Su konkrečiu pareiškimu dėl privatumo galima susipažinti spustelėjus šią nuorodą <sup>(8)</sup>.

---

<sup>(5)</sup> EUIPO-AD-01-23@euipo.europa.eu

<sup>(6)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/node/495>.

<sup>(7)</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

<sup>(8)</sup> [https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document\\_library/contentPdfs/data\\_protection/IPCompetition2023\\_en.pdf](https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/IPCompetition2023_en.pdf)



## I PRIEDAS

**BENDROSIOS TAISYKLĖS****1. Pagrindinės nuostatos**

1. Jeigu pranešime apie konkursą nenurodyta kitaip, taikomos šių bendrųjų taisyklių nuostatos.
2. Skubią informaciją kandidatai gauna savo EPSO aplankuose. Siekdami stebėti konkurso eigą ir nepraleisti termino, savo EPSO aplanką jie turėtų tikrinti ne rečiau kaip kas tris kalendorines dienas.

Jeigu kandidatas negali to padaryti dėl nuo EPSO priklausančių techninių problemų, jis turi nedelsdamas apie tai pranešti EPSO užpildydamas internetinę kontaktinę formą <sup>(1)</sup>.

3. Jeigu kuriuo nors konkurso etapu paskutinę laisvą vietą užima keli vienodai įvertinti kandidatai, į kitą konkurso etapą kviečiami jie visi. Jeigu rezervo sąraše paskutinę laisvą vietą užima keli vienodai įvertinti kandidatai, į rezervo sąrašą įtraukiami jie visi.
4. Kai EPSO kreipiasi į kandidatą per EPSO aplanką arba e. paštu, ji tai daro viena iš kalbų, kurios žinias paraiškos formos skirsnyje „Gebėjimas skaityti“ kandidatas įvertino B2 ar aukštesniu lygiu <sup>(2)</sup>.
5. Kandidatai gali kreiptis į EPSO užpildydami internetinę kontaktinę formą, kurią galima rasti EPSO interneto svetainėje <sup>(3)</sup>. Prieš kreipiantis į EPSO kandidatų prašoma perskaityti atsakymus, pateiktus EPSO interneto svetainės skirsnyje „Dažnai užduodami klausimai“ <sup>(4)</sup>.
6. EPSO pasilieka teisę nutraukti korespondenciją, jei ji netinkama (t. y. pasikartojanti, įžeidžianti ir (arba) nesusijusi su atranka).

**2. Kvalifikacija, patirtis, patvirtinamieji dokumentai**

Mokymosi ar patirties laikotarpių pradžia ir pabaiga visada turėtų būti nurodytos mmmm/mm/dd formatu.

**2.1. Išsilavinimas**

1. ES ar jai nepriklausančiose šalyse suteiktus laipsnius ir išduotus diplomus ir (arba) pažymėjimus turi pripažinti ES valstybės narės kompetentingos institucijos.
2. Vertinant, ar kandidatai turi pranešime apie konkursą reikalaujamą kvalifikaciją, atsižvelgiama į nacionalinių švietimo sistemų skirtumus, visų pirma į laipsnių, diplomų ir pažymėjimų pavadinimų skirtumus.
3. Apibūdindami išsilavinimą, kandidatai turėtų nurodyti jo pavadinimą, studijų lygį, studijuotus dalykus, studijų pradžios bei pabaigos datas ir įprastų ir (arba) oficialių studijų trukmę.
4. Paraiškos formos skiltyje „Išsilavinimas“ kandidatai taip pat turėtų nurodyti savo vidurinį išsilavinimą.

**2.2. Profesinė patirtis**

1. Kad būtų atsižvelgta į profesinę patirtį, ji turi atitikti šias bendrąsias ir (arba) minimaliąsias sąlygas:
  - a) ji turi būti įgyta gavus pranešime apie konkursą nurodytą reikalaujamą minimalų išsilavinimą;
  - b) ji turi būti įgyta atliekant realų, faktinį darbą;
  - c) už ją turi būti atlyginta;
  - d) ji turi būti susijusi su profesiniais santykiais, t. y. su organizacine struktūra arba paslaugos teikimu;

<sup>(1)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/contact-us>

<sup>(2)</sup> <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=090000168045bb5f>

<sup>(3)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/contact-us>

<sup>(4)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/epso-faqs-by-category>

e) ji turi būti tiesiogiai susijusi su II priede išvardytomis pareigomis, kaip nurodyta pranešime apie konkursą. Jei tiesiogiai susijusiomis gali būti laikomos ne visos užduotys, atliktos per tam tikrą profesinės patirties laikotarpį, taikomos šios taisyklės:

- jei tiesiogiai susijusios daugiau kaip 75 % užduočių, tinkamu laikomas visas profesinės patirties laikotarpis;
- jei tiesiogiai susijusios 50–75 % užduočių, tinkamu laikoma 75 % profesinės patirties laikotarpio;
- jei tiesiogiai susijusios 20–50 % užduočių, tinkamu laikoma 50 % profesinės patirties laikotarpio;
- jei tiesiogiai susijusios mažiau nei 20 % užduočių, į tą profesinės patirties laikotarpį neatsižvelgiama.

2. Atsižvelgiant į konkrečias taisykles, įskaitant tam tikras 1 dalyje nurodytų reikalavimų išimtis, bus svarstoma toliau nurodoma profesinė patirtis:

- a) jei tai **savanoriška veikla**, atlygis turi būti suprantamas kaip bet kokia gauta finansinė išmoka, įskaitant išlaidų kompensavimą ir draudimo apsaugą. Be to, savanoriška veikla turi būti vykdyta tam tikrą valandų skaičių per savaitę, o jos trukmė būti panaši į įprasto darbo;
- b) jei tai **stažuotės**, atlygis turi būti suprantamas kaip bet kokia gauta finansinė išmoka, įskaitant išlaidų kompensavimą ir draudimo apsaugą; **į privalomą stažuotę, įeinančią į studijų programą**, gali būti atsižvelgiama su sąlyga, kad i) į stažuotę vykta įgijus pranešime apie konkursą nurodytą minimalų išsilavinimą ir kad ii) už stažuotę atlyginta;
- c) **į privalomą stažuotę, įeinančią į programą**, kurią baigus užregistruojama profesinėje asociacijoje arba kurioje dalyvauti yra išankstinė registracijos profesinėje asociacijoje siekiant įgyti **teisę verstis profesine veikla** (pavyzdžiui, būti priimtam į advokatų asociaciją) sąlyga, gali būti atsižvelgiama, nesvarbu, ar už darbą atlyginta. Tačiau tais atvejais, kai už darbą neatlyginta, į stažuotės laikotarpį gali būti atsižvelgiama tik tuo atveju, jei programa buvo sėkmingai užbaigta ir buvo įgyta teisė verstis profesine veikla. Visais atvejais atsižvelgiama tik į minimalią privalomą trukmę;
- d) **į privalomąją karo tarnybą**, kuri buvo atlikta prieš įgyjant pranešime apie konkursą nurodytą reikalaujamą minimalų išsilavinimą ar po jo, bus atsižvelgiama, net jeigu ji neatitinka pranešime apie konkursą nustatytų tinkamumo reikalavimų, bet įskaitant tik tą laikotarpį, kuris neviršija privalomos tarnybos atitinkamoje valstybėje narėje trukmės;
- e) **į motinystės, tėvystės, įvaikinimo arba vaiko priežiūros atostogas** gali būti atsižvelgiama tik tuo atveju, jei jų išėta dirbant pagal darbo sutartį;
- f) jei tai **doktorantūros studijos** ir daktaro laipsnis įgytas, laikotarpis, į kurį atsižvelgiama, negali būti ilgesnis nei treji metai, nesvarbu, ar tos studijos buvo apmokamos;
- g) jei tai **darbas ne visą darbo laiką**, laikotarpis, į kurį atsižvelgiama, apskaičiuojamas proporcingai, pvz., šešių mėnesių darbas puse etato bus prilygintas trimis darbo mėnesiams.

### 2.3. Patvirtinamieji dokumentai

1. Kandidatai į savo EPSO aplanką turi įkelti skenuotas dokumentų, patvirtinančių jų paraiškos formoje išdėstytus teiginius, kopijas. Jie tai turi padaryti iki pranešime apie konkursą nustatytos datos arba, jei pranešime data nenurodyta, iki EPSO nurodytos datos.
2. Nepateikus patvirtinamojo (-ųjų) dokumento (-ų) iki pirmiau nurodytos datos, kandidatas gali būti pripažintas neatitinkančiu reikalavimų arba gali būti neatsižvelgta į jo konkrečią kvalifikaciją ar patirtį.
3. Bet kuriuo procedūros etapu kandidatų gali būti paprašyta (paprastai e. paštu) pateikti papildomos informacijos arba dokumentų.
4. Be kitų dokumentų, kandidatai turi įkelti savo tapatybės kortelės arba paso, kurie turi galioti galutinę paraiškų pateikimo dieną, kopiją. Paprašius kandidatai turi pateikti savo tapatybės kortelės arba paso originalą.

5. Kad įrodytų įgytą išsilavinimą ir išėitus mokymo kursus, kandidatai turi pateikti:
  - a) savo diplomo (-ų) ir (arba) (mokymo) pažymėjimo (-ų), patvirtinančio (-ių) išsilavinimą, suteikiantį (-čius) teisę dalyvauti konkurse, kopijas (žr. pranešimo apie konkursą skirsnį „Ar galiu teikti paraišką?“);
  - b) vidurinio išsilavinimo diplomą/pažymėjimą (taip pat ir tais atvejais, kai pranešime apie konkursą reikalaujamas minimalus išsilavinimas yra aukštesnis už vidurinį);
  - c) jeigu diplomai/pažymėjimai buvo išduoti ES nepriklausančioje šalyje, ES valstybės narės kompetentingos institucijos išduotą lygiavertiškumo patvirtinimą.
6. Visi profesinės veiklos laikotarpiai turi būti patvirtinti šiais originaliais dokumentais arba patvirtintomis jų kopijomis:
  - a) buvusio (-ių) ir (arba) dabartinio (-ių) darbdavio (-ių) išduotais dokumentais: darbo sutartimi (-is), kurioje (-iose) nurodomos darbo pradžios ir pabaigos datos, ir (arba) pirmo ir paskutinio atlyginimo lapeliais. Šiuose dokumentuose turėtų būti nurodomas eitų pareigų pobūdis, lygmuo ir išsamus aprašymas, ant jų turėtų būti oficialūs darbdavio rekvizitai ir antspaudas, taip pat atsakingo asmens vardas, pavardė ir parašas;
  - b) nesamdomų darbuotojų, pavyzdžiui, savarankiškai dirbančių asmenų ar laisvųjų profesijų atstovų, atveju: sąskaitomis faktūromis arba užsakymų formomis, kuriose išsamiai apibūdinami atlikti darbai, arba kitais tinkamais oficialiais patvirtinamaisiais dokumentais, kuriuose nurodomas eitų pareigų ar suteiktų paslaugų pobūdis ir laikotarpis;
  - c) laisvai samdomų vertėjų raštu atveju: dokumentais, kuriais patvirtinami išdirbti laikotarpiai ir išverstų puslapių skaičius;
  - d) laisvai samdomų vertėjų žodžiu atveju: dokumentais, kuriais patvirtinamas išdirbtų dienų skaičius ir kalbos, iš kurių ir į kurias versta.

### 3. Atrankos komisijos vaidmuo

1. Konkurso atrankos komisija nustato konkurso testų sudėtingumo lygį ir patvirtina jų turinį, vertina kandidatų atitiktį konkrečioms tinkamumo reikalavimams, lygina kandidatų pranašumus ir renka geriausius kandidatus, atsižvelgdama į pranešime apie konkursą nustatytus reikalavimus.
2. Atrankos komisijos posėdžiai yra slapti.
3. Atrankos komisijos darbą palengvina EPSO.

### 4. Interesų konfliktas

1. Sprendimas (-ai), kuriuo (-iais) sudaroma atrankos komisija ir paskiriami jos nariai, yra skelbiamas (-i) EPSO interneto svetainėje <sup>(5)</sup>.
2. Kandidatai, atrankos komisijos nariai ir EPSO ar EUIPO darbuotojai, padedantys organizuoti konkretų konkursą, privalo deklaruoti bet kokį interesų konfliktą, kuris gali kilti, visų pirma dėl šeimos ryšių ar tiesioginių darbo santykių. Apie situaciją, dėl kurios gali kilti interesų konfliktas, atitinkamas asmuo turi EPSO ar EUIPO pranešti, kai tik apie ją sužino. EPSO ar EUIPO kiekvieną tokį atvejį vertina atskirai ir imasi reikiamų priemonių.
3. Paprastai tarp atrankos komisijos nario ir kandidato negali būti jokių tiesioginio pavaldumo ar tiesioginių šeimos ryšių. Buvęs ar net esamas tolimesnis profesinis ryšys pats savaime interesų konflikto nesukelia.
4. Siekiant užtikrinti atrankos komisijos nepriklausomumą, išskyrus aiškiai leidžiamus atvejus, kandidatams ar bet kuriam komisijai nepriklausančiam asmeniui griežtai draudžiama mėginti susisiekti su bet kuriuo jos nariu bet kuriuo su konkursu ar komisijos darbu susijusiu klausimu.
5. Pažeidus kurią nors iš pirmiau minėtų taisyklių, atrankos komisijos nariui arba EPSO ir (ar) EUIPO darbuotojui gali būti taikomos drausminės priemonės ir (arba) kandidatas gali būti diskvalifikuotas (žr. 7 skirsnį).

### 5. Testavimas

1. Testai rengiami ir stebimi nuotoliniu būdu (internetu). Testų laikymo IT reikalavimai <sup>(6)</sup> nurodyti EPSO interneto svetainėje. Kandidatai primygtinai raginami kuo anksčiau apsilankyti interneto svetainėje ir įsitikinti, kad jų skaitmeniniai nuostačiai atitinka nustatytus reikalavimus.

<sup>(5)</sup> <https://epso.europa.eu/lt>

<sup>(6)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/it-requirements-passing-epsos-remotely-proctored-tests>

2. Kandidatai privalo rezervuoti testo laiką laikydamiesi iš EPSO gautų nurodymų. Laikotarpiai, per kuriuos galima rezervuoti laiką ir atlikti testus, yra riboti.
3. Visa kita būtina išsami informacija ir nurodymai pateikiami kvietimuose atlikti testus. Tais atvejais, kai kandidatai nerezervuoja vieno ar kelių testų laiko, testų nelaiko arba jų neatlieka iki galo, laikoma, kad jų dalyvavimas konkurse baigėsi, nebent kandidatai gali įrodyti, kad testui laikas nerezervuotas, testas nebuvo laikomas arba nebuvo atliktas iki galo dėl aplinkybių, kurių kandidatai negali kontroliuoti, arba dėl nenugalimos jėgos aplinkybių. Kandidatams pateiktuose nurodymuose ir informacijoje nurodytų testų sąlygų nesilaikymas nelaikomas aplinkybe, kurios kandidatai negali kontroliuoti, arba nenugalimos jėgos aplinkybėmis.

## 6. Galimybė susipažinti su informacija

1. Atsižvelgiant į pareigą argumentuoti priimamus sprendimus, kandidatams suteikiamos specialios teisės susipažinti su tam tikra su jais asmeniškai susijusia informacija, kad jie galėtų teikti skundus dėl jų nenaudai priimtų aktų.
2. Ši pareiga argumentuoti sprendimus turi būti derinama su atrankos komisijos posėdžių slaptumu, kad būtų užtikrintas atrankos komisijos nepriklausomumas ir atrankos objektyvumas. Dėl konfidencialumo negali būti atskleidžiamas atrankos komisijų narių požiūris, kurio jie laikėsi atlikdami atskirą ar lyginamąjį kandidatų vertinimą.
3. Konkurso kandidatams suteikiamos šios konkrečios susipažinimo su informacija teisės, todėl jie negali, remdamiesi teisės aktais, kuriais reglamentuojama galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais, įgyti platesnių nei šiame skirsnyje nurodytos teisių.
4. Kandidatams per jų EPSO aplankus bus automatiškai pateikta ši informacija:
  - mąstymo testai: kandidatai gaus savo rezultatus ir lentelę su savo atsakymais ir teisingais atsakymais, nurodytais naudojant atitinkamus numerius/raides. Galimybė peržiūrėti klausimų ir atsakymų tekstą niekada nesuteikiama;
  - su konkurso sritimi susiję klausimų su keliais atsakymų variantais testai: bent minimalų reikalaujamą balų skaičių už mąstymo testus surinkę kandidatai gaus savo rezultatus ir lentelę su savo atsakymais ir teisingais atsakymais, nurodytais naudojant atitinkamus numerius/raides. Galimybė peržiūrėti klausimų ir atsakymų tekstą niekada nesuteikiama;
  - bent minimalų reikalaujamą balų skaičių už mąstymo testus ir už klausimų su keliais atsakymų variantais testus surinkę kandidatai gaus savo atlikto atvejo tyrimo rezultatus (skirtą balų skaičių). Kandidatai negali prašyti nepataisytos savo atsakymų, pateiktų atliekant atvejo tyrimą, kopijos, nes EPSO kandidatams neperduoda atsakymų, pateiktų per rašytinius testus, kurių turinį ketinama pakartotinai naudoti būsimuose konkursuose;
  - kandidatams, patekusiems tarp geriausiai bendrai įvertintųjų už atvejo tyrimą ir klausimų su keliais atsakymų variantais testą, tačiau pripažintiems neatitinkančiais reikalavimų, bus pranešta, kodėl jie jų neatitiko.

## 7. Diskvalifikavimas

1. Kandidatas bet kuriuo konkurso etapu gali būti diskvalifikuotas, jei:
  - a) susikuria daugiau kaip vieną EPSO aplanką;
  - b) pateikia paraišką keliais būdais, kai tai draudžiama pagal pranešimą apie konkursą;
  - c) pateikia melagingų arba reikiama dokumentais nepatvirtintų teiginių;
  - d) per testus sukčiauja, įrašinėja internetinius testus arba bando manipuliuodamas paveikti sąžiningą testų eigą arba kitaip kenkia konkurso proceso sąžiningumui;
  - e) neleistinu būdu susisieikia arba mėgina susisieikti su atrankos komisijos nariu;
  - f) neinformuoja EPSO apie galimą interesų konfliktą su atrankos komisijos nariu arba su EPSO ar EUIPO darbuotoju;
  - g) pasirašo arba skiriamuoju ženklų pažymi testą raštu ar tokį ženklą rodo per praktinius testus, nepaisant to, kad jam buvo nurodyta to nedaryti.
2. Pagal Tarnybos nuostatų 27 straipsnio pirmą pastraipą ir 28 straipsnio c punktą iš ES institucijose norinčių dirbti kandidatų tikimasi kuo sąžiningesnio elgesio. Jeigu sukčiaujama arba bandoma sukčiauti, EPSO gali nuspręsti paskelbti, kad kandidatas nustatytą laikotarpį yra netinkamas dalyvauti būsimuose konkursuose.

## 8. Nesklandumai ir teisių gynimo priemonės

### 8.1. Techniniai ir organizaciniai nesklandumai

1. Jeigu kuriuo nors atrankos procedūros etapu kandidatai susiduria su didele technine ar organizacine problema, jie turėtų apie tai informuoti EPSO užpildydami internetinę kontaktinę formą <sup>(7)</sup>.
2. Dėl klausimų, susijusių su paraiškos forma, kandidatai turi kreiptis į EPSO nedelsdami, bet kuriuo atveju iki paraiškų pateikimo termino.

### 3. Jeigu problema iškyla per nuotolinį testą, kandidatas turėtų atlikti abu šiuos veiksmus:

- a) nedelsdamas išpėti stebėtojus arba (paspaudęs specialią nuorodą) kreiptis į techninės pagalbos tarnybą, kad būtų galima greitai rasti sprendimą, ir kartu paprašyti skundą užregistruoti raštu

ir

- b) **per vieną kalendorinę dieną**, t. y. iki dienos, einančios po atitinkamo testo dienos, pabaigos **susisiekti su EPSO**: užpildyti **internetinę kontaktinę formą** <sup>(8)</sup>, trumpai apibūdinti problemą ir pridėti mėginimo ją išspręsti įrodymą (pavyzdžiui, pagalbos tarnybos registruoto prašymo numerį, pokalbių stenogramas ir t. t.). Šie dokumentiniai įrodymai būtini, kad EPSO galėtų ištirti padėtį.

Informuoti EPSO privalu visais atvejais, net jei stebėtojai ar techninės pagalbos tarnyba dėl kandidato skundo ėmėsi tolesnių veiksmų.

Skundai, gauti pasibaigus šiame punkte nurodytam terminui, arba skundai, prie kurių nepridėti mėginimo išspręsti problemą įrodymai, atmetami.

4. Su 8.2.2 ir 8.3.1 skirsnuose nurodytais skundais susiję reikalavimai, grindžiami tariamomis techninėmis ir (arba) organizacinėmis problemomis, apie kurias nebuvo pranešta pagal 8.1 skirsnį, atmetami.

### 8.2. Vidaus patikrinimo procedūros

#### 8.2.1. Skundai dėl klausimų su keliais atsakymų variantais testų

1. Kandidatai, manantys, kad turi pagrįstų priežasčių manyti, jog viename ar keliuose klausimų su keliais atsakymų variantais testų klausimuose padaryta klaida turėjo neigiamos įtakos jų galimybėms tinkamai atsakyti, gali prašyti atitinkamą (-us) klausimą (-us) patikrinti.
2. Atrankos komisija gali nuspręsti į vertinimą neįtraukti klausimo (-ų), kuriame (-iuose) yra klaida: panaikinti atitinkamą (-us) klausimą (-us) ir perskirstyti balus, iš pradžių skirtus tam (tiems) klausimui (-ams), likusiems testo klausimams. Perskaičiuojami tik tų kandidatų, kuriems buvo pateiktas (-i) tas (tie) klausimas (-ai), balai. Atitinkamuose pranešimo apie konkursą skirsnuose nurodytas testų vertinimas nesikeičia.
3. Norėdamas pateikti skundą dėl klausimų su keliais atsakymų variantais testo klausimo (-ų), kandidatas turėtų:
  - a) **per vieną kalendorinę dieną** (t. y. iki dienos, einančios po atitinkamo testo dienos, pabaigos) susisiekti su EPSO užpildydamas internetinę formą <sup>(9)</sup>,
  - b) kuo tiksliau apibūdinti atitinkamą (-us) klausimą (-us) ir
  - c) paaiškinti įtariamos (-ų) klaidos (-ų) pobūdį.
4. Pasibaigus terminui pateikti skundai arba skundai, kuriuose ginčijamas (-i) klausimas (-ai) ir (arba) įtariama (-os) klaida (-os) aprašyti neaiškiai, nenagrinėjami. Nenagrinėjami ir skundai, kuriuose tik pateikiama teiginių dėl netinkamo vertimo, bet nenurodoma konkreti problema.
5. Su 8.3.1 skirsnyje nurodytais skundais susiję reikalavimai, grindžiami tariamomis problemomis dėl klausimų su keliais atsakymų variantais testų, apie kurias nebuvo pranešta pagal 8.2.1 skirsnį, atmetami.

<sup>(7)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/help/faq/complaints>

<sup>(8)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/help/faq/complaints>

<sup>(9)</sup> <https://epso.europa.eu/lt/help/faq/complaints>

### 8.2.2. Prašymai dėl patikrinimo

1. Kandidatai gali prašyti atrankos komisijos patikrinti priimtą sprendimą, kuriuo nustatomi jų rezultatai arba kuriame nustatoma, ar jie gali dalyvauti kitame konkurso etape, arba kuriuo kitaip daromas poveikis jų, kaip kandidatų, teisiniam statusui.
2. Patikrinimo procedūros tikslas – sudaryti sąlygas atrankos komisijai iš dalies pakeisti ginčijamą sprendimą tais atvejais, kai tam yra pagrindas (pavyzdžiui, kai vertinant iš tiesų padaryta klaida arba esminis pažeidimas). Per patikrinimo procedūrą atrankos komisija patikrina atliktą kandidato pranašumų vertinimą ir savo pirmines išvadas patvirtina arba vertinimą patikslina.
3. Atrankos komisija neatsako į jokių teisinių argumentus, nesvarbu, ar jie su ginčijamu vertinimu susiję, ar ne. Bet kokie teisiniai argumentai ir reikalavimai, susiję su konkurso teisiniu pagrindu, gali būti pateikiami kaip administracinis skundas (žr. 8.3.1 skirsnį).
4. Vien tai, kad kandidatai nesutinka su atrankos komisijos atliktu testo rezultatų arba jų kvalifikacijos ir (arba) patirties vertinimu, nereiškia, kad atrankos komisija padarė vertinimo klaidą. Vertindama kandidatų pasirodymą, kvalifikaciją ir patirtį, atrankos komisija turi didelę diskreciją.
5. Norėdamas pateikti prašymą dėl patikrinimo, kandidatas turi:
  - a) per **penkias kalendorines dienas**, skaičiuojant nuo kitos dienos (imtinai) po ginčijamo sprendimo paskelbimo kandidato EPSO aplanke, išsiųsti e. laišką į EUIPO funkcinę e. pašto dėžutę <sup>(10)</sup>;
  - b) aiškiai nurodyti sprendimą, kurį nori užginčyti, ir jo užginčijimo priežastis.
6. Kandidatams išsiunčiamas patvirtinimas, kad jų prašymas gautas. Atrankos komisija išnagrinėja prašymą dėl patikrinimo ir kuo greičiau informuoja kandidatą apie savo sprendimą.
7. Prašymai dėl patikrinimo, gauti pasibaigus 5 punkto a papunktyje nurodytam terminui, laikomi nepriimtiniais ir nenagrinėjami, nebent kandidatai gali įrodyti, kad tai buvo nenugalimos jėgos aplinkybės.

### 8.3. Kitų formų patikrinimai

#### 8.3.1. Administraciniai skundai pagal Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį

1. Kandidatai gali pateikti administracinį skundą dėl priemonės (sprendimo arba jo nepriėmimo), jeigu:
  - a) mano, kad buvo pažeistos konkurso procedūras reglamentuojančios taisyklės, ir
  - b) ginčijama priemonė daro neigiamą poveikį atitinkamam kandidatui, t. y. tiesiogiai ir nedelsiant daro poveikį jo, kaip kandidato, teisiniam statusui (t. y. ja nustatomi jų rezultatai, nustatoma, ar jie gali dalyvauti kitame konkurso etape, ar kitaip daromas poveikis jo, kaip kandidato, teisiniam statusui).
2. Skundas dėl sprendimo nepriėmimo gali būti pateikiamas tais atvejais, kai sprendimą privaloma priimti per Tarnybos nuostatuose nustatytą terminą.
3. Prašymą dėl patikrinimo (žr. 8.2.2 skirsnį) pateikę kandidatai, prieš nusprenddami pateikti administracinį skundą, turi laukti, kol jiems bus atsakyta į tą prašymą. Tokiais atvejais administracinio skundo pateikimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo pranešimo apie atrankos komisijos sprendimą dėl prašymo atlikti patikrinimą dienos.
4. Administracinius skundus, vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalimi, nagrinėja paskyrimų tarnyba.
5. Administracinių skundų nagrinėjimo procedūros tikslas – patikrinti, ar buvo laikomasi konkurso teisinio pagrindo. Kandidatai turėtų atkreipti dėmesį į tai, kad paskyrimų tarnyba negali panaikinti atrankos komisijos individualaus įvertinimo ir neturi teisinių įgaliojimų keisti atrankos komisijos sprendimo esmės.

<sup>(10)</sup> EUIPO-AD-01-23@euipo.europa.eu

6. Norėdamas pateikti administracinį skundą, kandidatas turėtų:
- per Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą, t. y. per tris mėnesius, skaičiuojant nuo i) pranešimo apie ginčijamą sprendimą dienos, arba ii) dienos, kurią toks sprendimas turėjo būti priimtas, išsiųsti e. laišką į EUIPO funkcinę e. pašto dėžutę <sup>(1)</sup>

**ir**

- aiškiai nurodyti, kurią sprendimą arba sprendimo nepriėmimą nori užginčyti, ir jo užginčijimo priežastis.
7. Administraciniai skundai, gauti pasibaigus pirmiau nurodytam Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalyje nustatytam terminui, laikomi nepriimtinais.

### 8.3.2. Apeliaciniai skundai teismui

- Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 270 straipsnį ir Tarnybos nuostatų 91 straipsnį, kandidatai turi teisę pateikti apeliacinį skundą Bendrajam Teismui.
- Apeliacinius skundus dėl paskyrimų tarnybos priimtų sprendimų Bendrasis Teismas priima tik tuo atveju, jei kandidatas yra tinkamai pasinaudojęs Tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalyje numatyta teisių gynimo, būtent administracinio skundo pateikimo, priemone (žr. 8.3.1 skirsnį).
- Visą informaciją apie apeliacinius skundus teismui galima rasti Bendrojo Teismo interneto svetainėje <sup>(12)</sup>.

### 8.3.3. Skundai Europos ombudsmenui

- Visi ES piliečiai ir gyventojai gali teikti skundą Europos ombudsmenui dėl netinkamo administravimo atveju.
- Prieš teikdami skundą ombudsmenui, kandidatai pirmiausia turi būti išnaudoję vidaus teisių gynimo priemones (žr. 8.1 ir 8.2 skirsnius).
- Dėl ombudsmenui pateiktų skundų nestabdomas šiose taisyklėse nurodytų prašymų, skundų ar teisminių skundų teikimo terminų skaičiavimas.
- Visą informaciją apie skundus ombudsmenui galima rasti specialioje interneto svetainėje <sup>(13)</sup>.

I PRIEDO pabaiga. Jei norite grįžti į pagrindinį tekstą, spauskite čia.

---

<sup>(1)</sup> EUIPO-AD-01-23@euiipo.europa.eu

<sup>(12)</sup> <https://curia.europa.eu/jcms/>

<sup>(13)</sup> <https://www.ombudsman.europa.eu/lt/home>



## II PRIEDAS

**ĮPRASTINĖS PAREIGOS**

1. Paraiškų įregistruoti prekių ženklą esminė analizė ir tvarkymas: absoliutaus atsisakymo registruoti pagrindo nustatymas ir susijusių sprendimų rengimas.
2. Protestų dėl prekių ženklų esminė analizė ir tvarkymas ir susijusių sprendimų rengimas.
3. Prašymų panaikinti prekių ženklo registraciją esminė analizė ir tvarkymas ir susijusių sprendimų rengimas.
4. Paraiškų įregistruoti dizainą ir (arba) prašymų pripažinti jo registraciją negaliojančia esminė analizė ir tvarkymas ir susijusių sprendimų rengimas.
5. Su intelektine nuosavybe susijusių skundų esminė analizė ir tvarkymas ir susijusių sprendimų rengimas, įskaitant parengiamąjį darbą, pavyzdžiui, teismų praktikos nagrinėjimą ir analizę.
6. Su intelektine nuosavybe susijusių teismo bylų esminė analizė ir tvarkymas ir susijusių sprendimų rengimas, įskaitant parengiamąjį darbą, pavyzdžiui, teismų praktikos nagrinėjimą ir analizę.
7. Teisės aktų tekstų, gairių, politikos dokumentų, tyrimų, ataskaitų ir kitų su intelektine nuosavybe susijusių sudėtingų tekstų analizė, rengimas ir surašymas.
8. Su intelektine nuosavybe, visų pirma prekių ženklais, dizainu ir geografinėmis nuorodomis, susijusių teisinių konsultacijų, pagalbos ir (arba) techninių žinių teikimas.
9. Tyrimai, lyginamoji analizė ir kitas esminis analitinis darbas, susijęs su kova su intelektinės nuosavybės teisių pažeidimais, patenkančiais į Europos intelektinės nuosavybės teisių pažeidimų stebėsenos centro kompetencijos sritį.
10. Teismo ar neteismo su intelektine nuosavybe susijusių ginčų sprendimo procedūrų valdymas arba prisidėjimas prie jų.

II PRIEDO pabaiga. Jei norite grįžti į pagrindinį tekstą, spauskite čia.

---



## BŪTINOS KVALIFIKACIJOS PAVYZDŽIAI

(Būtinios kvalifikacijos, iš esmės atitinkančios pranešimuose apie konkursus reikalaujamą kvalifikaciją, pavyzdžiai pagal šalis (valstybės narės ir Jungtinė Karalystė) ir pareigų lygius)

Jei norite su šiais pavyzdžiais susipažinti lengvai skaitomu formatu, spauskite čia.

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Belgique — België — Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs  Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/Getuigschrift van hoger secundair onderwijs  Diplôme d'enseignement professionnel/Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature/Kandidaat  Graduat/Gegradueerde  Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor	Bachelor académique (180 crédits)  Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiaat  Master  Diplôme d'études approfondies (DEA)  Diplôme d'études spécialisées (DES)  Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS)  Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS)  Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS)  Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS)  Agrégation/Aggregaat  Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur  Doctorat/Doctoraal diploma
България	Диплома за завършено средно образование	Специалист по ...		Диплома за висше образование  Бакалавър  Магистър
Česko	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)	Diplom o ukončení vysokoškolského studia  Magistr  Doktor

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)	Bachelorgrad (BA eller BS) Professionsbachelorgrad Diplomingeniør	Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licenciatgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife		Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss/ Fachhochschulabschluss/Master Magister Artium/Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad
Eesti	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) Magistrikraad Arstikraad Hambaarstikraad Loomaarstikraad Filosoofiadoktor Doktorikraad (120–160 ainepunkti)

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Éire/Ireland	Ardeistiméireacht, Grád D3, I 5 ábhar/Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects  Gairmchlár na hArdeistiméireachta (GCAT)/Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)	Teastas Náisiúnta/National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara/Ordinary bachelor degree  Diplóma náisiúnta (ND, Dip.)/National diploma (ND, Dip.)  Ardteastas (120 ECTS)/Higher Certificate (120 ECTS)	Céim onóracha bhaitsiléara (3 bliana/ 180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng)/Honours bachelor degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng)	Céim onóracha bhaitsiléara (4 bliana/ 240 ECTS)/Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS)  Céim ollscoile/University degree  Céim mháistir (60-120 ECTS)/Master's degree (60-120 ECTS)  Dochtúireacht/Doctorate
Ελλάδα	Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου  Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου  Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου  Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου  Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)		Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ)  Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδικευσης (2ος κύκλος)  Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)
España	Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU)  Bachillerato  BUP  Diploma de Técnico especialista	FP grado superior (Técnico superior)	Diplomado/Ingeniero técnico	Licenciatura  Máster  Ingeniero  Título de Doctor

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
France	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Licence	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/pristupnica	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica)	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea — L (breve)	Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Κύπρος	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma		Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master Doctorat
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību	Bakalaura diploms (min. 120 kredītpunktu)	Bakalaura diploms (160 kredītpunktu) Profesionālā bakalaura diploms Maģistra diploms Profesionālā maģistra diploms Doktora grāds
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas	Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciato diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien	Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi-képesítő bizonyítvány	Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)	Főiskolai oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits)	Egyetemi oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat
Malta	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma	Bachelor's degree	Bachelor's degree Master of Arts Doctorate
Nederland	Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)	Bachelor (WO) HBO bachelor degree Baccalaureus of «Ingenieur»	HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom/Akademiediplom	Fachhochschuldiplom/ Bakkalaureus/Bakkalaurea	Universitätsdiplom Fachhochschuldiplom Magister/Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosenzeugnis Dokortitel
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej	Licencjat/Inżynier	Magister/Magister inżynier Dyplom doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário Certificado de Habilitações do Ensino Secundário		Bacharel Licenciado	Licenciado Mestre Doutorado
România	Diplomă de baccalaureat	Diplomă de absolvire (colegiu universitar) Învățământ preuniversitar	Diplomă de licență	Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) Diplomă de doctor

ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi	Univerzitetna diploma Magisterij Specializacija Doktorat
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)	Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto – Yrkesexamen på institutnivå	Kandidaatin tutkinto – Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa – studieveckor)	Maisterin tutkinto – Magisterexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa – studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen Lisensiaatti/Licentiat



ŠALIS	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Vidurinis išsilavinimas (suteikiantis teisę siekti aukštesniojo arba aukštojo išsilavinimo)	Aukštesnysis arba aukštasis išsilavinimas (aukštesnysis neuniversitetinis išsilavinimas arba trumpas bent dvejų metų universitetinis išsilavinimas)	Universitetinio lygio išsilavinimas (bent trejų metų)	Universitetinio lygio išsilavinimas (ketverių metų arba ilgesnis)
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/ Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1–3 år	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) — Licentiatexamen — Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng
United Kingdom	General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (DipHE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland	Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate
<b>NOTE:</b> UK diplomas awarded in 2020 (until 31 December 2020) are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.				

III PRIEDO pabaiga. Jei norite grįžti į pagrindinį tekstą, spauskite čia.





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT